FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 172
Enu. 161

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 5 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 20 {in / dans} Montreal — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Leonide Leblanc — {Enumerator. / Recenseur.}

Page 8

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.								INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION, AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.						INFI (Specify age whe	
Dwelling House.	Family household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number (if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada if an immigrant.	Year of naturalization if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employes.	Working on own account. (See instructions.)	Name where person is employed, as "in woollen mill," "in farming," "in store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in coming year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Language commonly spoken.	Cost of education per year in years of age at Collegiate Institutes or Universities.	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	Mentionner où la personne est employée, comme: "dans le moulin à laine," "une boutique," "une ferme," etc.	Nombre de semaines durant en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Nombre de semaines durant en 1910 à d'autres travaux ou à un autre métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou métier.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires ou d'un autre métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'heure—Centins.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance pour l'année à recommencer.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction par année en années d'âge dans les Collèges d'arts et métiers ou à l'Université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Bygrave Anna	1222 Panet	f	fille	c	sept	1889	21	Canada			Anglaise	Canadienne	Church of England																		Oui	Oui	Anglais				
2		" Nellie	" "	f	fille	c	nov	1896	14	"			"	"	"																		"	"	"				
3	1	Coombe J. H	1222 Panet	m	chef	m	dec	1843	67	E. Unis	1890	NA	Anglaise	Canadienne	Presbytérienne	Agent		10	4	3	Vente	Bureau	Bureau	manufacturiers	52				3.000	61	2.6		Oui	Non	Anglais				
4		" Marguerite	" "	f	épouse	m	déc	1866	44	Angleterre	1867		Anglaise	Canadienne	Presbytérienne																		Oui	Oui	Anglais				
5		" Ethel	" "	m	fils	c	mai	1899	12	"			Anglaise	Canadien	Presbytérienne																		Oui	Oui	Anglais				
6		" Ethel	" "	f	fille	c	mai	1891	20	"			Anglaise	Canadienne	Presbytérienne																		Oui	Oui	Anglais				
7		" Oscar	" "	m	fils	c	juin	1893	18	"			Anglaise	Canadienne	Presbytérienne																		Oui	Oui	Anglais				
8		" Hervey	" "	m	fils	c	août	1895	15	"			Anglaise	Canadien	Presbytérienne																		Oui	Oui	Anglais				
9		" Ethel	" "	f	fille	c	mars	1900	11	"			Anglaise	Canadienne	Presbytérienne																		9 Oui	Oui	Anglais				
10	1	Tellier Jos L	1222 "	m	chef	v	juil	1867	27	Canada			Française	Canadien	Catholique	Commis voyageur		7	4	0	Vente	Bureau	Bureau	pharmacien	52		60						Oui	Oui	Français & Anglais				
11		" Beatrice	" "	f	fille	c	sept	1896	25	"			Indienne	Canadienne	Catholique																		Oui	Oui	Anglais & Français				
12		" Jean	" "	f	fille	c	mai	1897	24	"			Indienne	Canadienne	Catholique																		Oui	Oui	Anglais & Français				
13		" Lydia	" "	f	fille	c	janv	1898	23	"			Indienne	Canadienne	Catholique																		Oui	Oui	Anglais & Français				
14		" Liliane	" "	f	fille	c	janv	1897	18	"			Indienne	Canadienne	Catholique																		Oui	Oui	Anglais & Français				
15		" Willie	" "	m	fils	c	sept	1897	16	"			Indienne	Canadien	Catholique																		8 Oui	Oui	Anglais & Français				
16		" Clifford	" "	m	fils	c	sept	1899	12	"			Indienne	Canadien	Catholique																		9 Oui	Oui	Anglais & Français				
17		" Gabriel	" "	m	fils	c	nov	1899	11	"			Indienne	Canadien	Catholique																		9 Oui	Oui	Anglais & Français				
18		" Emmanuel	" "	m	fils	c	nov	1903	7	"			Indienne	Canadien	Catholique																			Non	Non	Anglais & Français				
19	2	Reguin Evelyn	1243 "	f	fille	c	oct	1876	34	"			Française	Canadienne	Catholique																			Oui	Oui	Français & Anglais				
20		" Cazzelle	" "	f	fille	c	nov	1901	29	"			Française	Canadienne	Catholique																			Oui	Oui	Français & Anglais				
21		" Marie	" "	f	fille	c	avril	1883	27	"			Française	Canadienne	Catholique																			Oui	Oui	Français & Anglais				
22		" Emerie	" "	f	fille	c	mai	1884	26	"			Française	Canadienne	Catholique																			Oui	Oui	Français & Anglais				
23		" Hermenat	" "	m	fils	c	juil	1879	32	"			Française	Canadienne	Catholique	commerçant		7	6	48	Vente	Bureau	Bureau	Entrepreneur	52		50						Oui	Oui	Français & Anglais				
24		" Mathias	" "	m	époux	v	juin	1846	64	"			Française	Canadienne	Catholique																			Oui	Oui	Français & Anglais				
25	2	Cisselle Jos	1240 "	m	chef	m	janv	1868	43	"			Française	Canadien	Catholique	entrepreneur		1	0	24	Vente	Bureau		Entrepreneur															
26		" Rosina	" "	f	épouse	m	déc	1874	40	"			Française	Canadienne	Catholique																								
27		" Beatrice	" "	f	fille	c	mai	1898	15	"			Française	Canadienne	Catholique																								
28		Gilbert Eugène	" "	m	fils	c	mai	1897	24	"			Française	Canadien	Catholique	manufacturier		10	6	50	Vente	Bureau	Bureau	manufacturiers	52		60	960					Oui	Oui	Français				
29	2	Herr Philip	1247 "	m	chef	m	déc	1880	31	Canada			Anglaise	Canadien	Church of England	manufacturier		10	6	52	Vente	Bureau		Entrepreneur					2.000	30	40		Oui	Oui	Anglais				
30		" Jean	" "	f	épouse	m	sept	1885	25	Angleterre			Anglaise	Canadienne	Anglicane																			Oui	Oui	Anglais				
31		" Gillan	" "	m	fils	c	juil	1909	1	Canada			Anglaise	Canadien	Church of England																			Oui	Oui	Anglais				
32		Brazeau Rosa	" "	f	fille	c	janv	1906	12	"			Française	Canadienne	Catholique																			Oui	Oui	Français				
33	2	Archimbault Jos	1247 "	m	chef	m	août	1886	24	"			Française	Canadien	Catholique	Journalier		9	5	12	Vente	Bureau	Bureau	Entrepreneur	52		60	2.000					Oui	Oui	Français & Anglais				
34		" Juliette	" "	f	épouse	m	juil	1888	20	"			Française	Canadienne	Catholique																			Oui	Oui	Français & Anglais				
35		Lapierre Lucie	" "	f	servante	v	janv	1870	41	"			Française	Canadienne	Catholique	Domestique		9	0	54	Vente	Bureau	Bureau	famille privée	52		—						Oui	Oui	Français				
36	2	Stackhouse Arthur	1251 "	m	chef	m	déc	1873	33	Canada			Anglaise	Canadien	Presbytérienne	électricien		9	6	52	Vente	Bureau												Oui	Oui	Anglais				
37		" Grace	" "	f	épouse	m	fév	1887	27	"			Anglaise	Canadienne	Presbytérienne																			Oui	Oui	Anglais				
38		" Hewlett	" "	m	fils	c	janv	1907	4	"			Anglaise	Canadien	Presbytérienne																			Non	Non	Anglais				
39	2	Barsalo H. Dr	1263 "	m	chef	m	oct	1862	48	Canada			Française	Canadien	Catholique	commis voyageur		7	4	50	Vente	Bureau	Bureau	commerçants	52		40	1800					Oui	Oui	Français & Anglais				
40		" Marie Gilmé	" "	f	épouse	m	déc	1862	48	Ecosse			Française	Canadienne	Catholique																			Oui	Oui	Français				
41	2	Chaney Jules	1275 "	m	chef	m	mars	1871	40	Canada			Française	Canadien	Catholique	Entrepreneur		9	0	13	Vente	Bureau												Oui	Oui	Français & Anglais				
42		" Elise	" "	f	épouse	m	janv	1872	40	"			Française	Canadienne	Catholique																			Oui	Oui	Français				
43		" Thos	" "	m	fils	c	oct	1893	21	"			Française	Canadien	Catholique	manufacturier		7	0	56	Vente	Bureau		Chemins										Oui	Oui	Français & Anglais				
44		" Emile	" "	m	fils	c	fév	1894	21	"			Française	Canadien	Catholique	Entrepreneur		6	0	91	Vente	Bureau												Oui	Oui	Français & Anglais				
45		" Eugénie Antonette	" "	f	fille	c	mars	1897	17	"			Française	Canadienne	Catholique																			Oui	Oui	Français				
46		" Rémi	" "	m	fils	c	mai	1897	14	"			Française	Canadien	Catholique																		7 Oui	Oui	Français				
47		" Leopold	" "	m	fils	c	mai	1905	6	"			Française	Canadien	Catholique																			Non	Non	Français				
48	2	Goodchild C. E.	1224 "	m	chef	m	juin	1864	45	Angleterre	1886		Anglaise	Canadien	Anglicane	Ingénieur		6	5	60	Vente	Bureau	Bureau	manufacturiers	52		60	1800					Oui	Oui	Anglais				
49		" Alice	" "	f	épouse	m	nov	1870	40	Canada			Anglaise	Canadienne	Anglicane																			Oui	Oui	Anglais				
50		" Winifred	" "	f	fille	c	mars	1890	21	"			Anglaise	Canadien	Anglicane																			Oui	Oui	Anglais				